

Translated by
Defense Language Branch

Excerpt from the Tokyo ASAHI March 8, 1933

Mr. Shaw and War Minister, Feeling Congenial, Talk for Two Hours

"I'd like to continue this talk till Chinese attack here", said

Mr. Shaw as he left.

One would think that the War Minister and Mr. Shaw would make a real contrast and that their conversation would be confusing. When they engaged in conversation, they felt that they were so congenial in a certain sense that the scheduled thirty minutes for the talk was finally extended to two hours and that they were fully satisfied, repeating "It is most delightful", "It is so interesting" and so on.

----- 0 -----

Shaw: Japan is afraid of Communism from her standpoint of national defense. The fact is that Russia cannot wage war because she is practising communism. If Russia went back to the former Tsarist regime, Japan would need a strength three or four times as great as that of at present to oppose Russia. Therefore, the best way for Japan to secure her national defense would be to create as many communists as possible and disturb the world.

War Minister: Japan's national defense has no intention to molest other countries. Her military preparation is for co-existence and co-prosperity of all countries and for enhancing the KODO Doctrine.

東京朝日抜萃

昭和八年三月八日

シヨウ翁と陸相、妙に氣が合つて唇舌比べ二時間
 爺さん別れ際に「支那兵が収めて来るまで話してゐたいんだが」
 何しろ爺さんあんなに陸相とシヨウ翁珍らしい對照で會談もてんでチグハグだ
 らうと思はれたか、言つて見ると、兩者の話は意外に或る意味でびつた
 りと來て豫定の三十分が遂に二時間に延びてお互に「愉快だ」「面白い」
 の續辞すつかり満足して了つたのだから不思議だ

シ、日本は國防的見地から共產主義を恐るが、實はロシヤが共產主義
 を實行してゐるからこそ戦争が出來ないのだ若しロシヤが昔の帝政
 時代に逆戻りしたら日本は之に對して現在の三、四倍の兵力を必要
 とするだらう、だから日本の國防を最も安全にする事は日本が共產
 主義をうんとこさへて止界を混亂させればよい
 陸、日本の國防は他國を困らすのか目的ぢやない各國共存共榮の爲皇道
 主義宣揚の爲の軍備だ